

Zeitschrift: Arbido
Herausgeber: Verein Schweizerischer Archivarinnen und Archivare; Bibliothek
Information Schweiz
Band: 15 (2000)
Heft: 5

Buchbesprechung: Votre bâtiment de A à Z [Anne-Marie Chaintreau, Jacqueline
Gascuel]
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

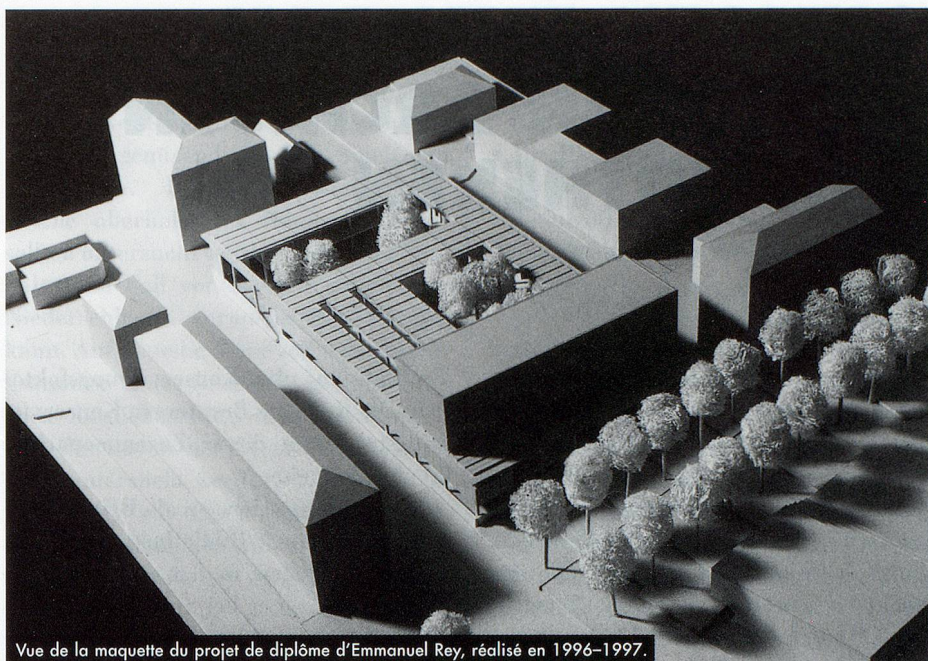
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Vue de la maquette du projet de diplôme d'Emmanuel Rey, réalisé en 1996-1997.

Dans cette optique, le bâtiment public se profile comme l'interprétation critique d'une situation préexistante, à la fois occasion de réorganiser une portion de tissu urbain et catalyseur amorçant le développement durable de la cité. Par cette approche, le projet d'architecture tend indiscutablement à renouer avec un certain sens du lieu. Sans doute peut-il alors revêtir une pertinence culturelle accrue, sans dénaturer pour autant sa force intrinsèque d'activité créative et nécessairement modificatrice. Comme le dit simplement Paul Chemetov, cette démarche peut se résumer en observant que «conserver, c'est transformer»⁷.

Au niveau de la fonction de l'équipement culturel proprement dit, l'échelonnement des projets sur une dizaine d'années montre que l'intégration progressive des technologies les plus récentes en matière d'information contribue à l'intensification des échanges, la «bibliothèque-médiathèque» revêtant alors un nouveau rôle d'ordre pédagogique et devenant, parallèlement à ses missions patrimoniales, une sorte de guide, d'aiguilleur multimédia. Véritable instrument pour la transmission du savoir entre les différents acteurs de la collectivité, l'institution peut s'inscrire alors dans cette fameuse vision exprimée par Umberto Eco lors du 25^e anniversaire de l'installation de la Bibliothèque Communale de Milan dans le Palais Sormani:

«Si la bibliothèque est comme le veut Borges un modèle de l'Univers, essayons de le transformer en un univers à la

mesure de l'homme, ce qui veut dire aussi, je le rappelle, un univers gai [...] autrement dit une bibliothèque où l'on ait envie d'aller et qui progressivement se transforme en une grande machine pour le temps libre, comme le Musée d'Art Moderne de New York, où l'on peut tour à tour aller au cinéma, se promener dans le jardin, regarder les statues et manger un vrai repas.»⁸

contact:

Emmanuel Rey, Architecte EPFL
EPFL – Département d'Architecture
Institut de Technique du Bâtiment
Case postale 555, CH-1001 Lausanne

E-mail: emmanuel.rey@epfl.ch
<http://www.bcv.svnet.ch/publicat.htm>
<http://www.ppur.org/nouveautes.html>

¹ REY E., *Espaces du livre. Cinq projets pour la Bibliothèque cantonale du Valais*. Lausanne: Presses polytechniques et universitaires romandes, 2000 (publié avec le soutien de la Bibliothèque cantonale et de la Société académique du Valais).

² CORDONIER J., La Bibliothèque cantonale du Valais et les bibliothèques valaisannes. ARBIDO, 1996, no 9, pp. 3-5.

³ HODDE R., L'espace des bibliothèques en pratique. *Techniques et architecture*, 1998, no 436, pp. 84-88.

⁴ MESTELAN P., La bibliothèque publique contemporaine. *Archimède*, 1995, no 47, p. 11.

⁵ BESSET M., *Le Corbusier*. Genève: Albert Skira, 1992, pp. 78-79.

⁶ REY E., Nouveaux médias, nouveaux espaces? ARBIDO, 1998, no 4, pp. 9-10.

⁷ CHEMETOV P., *Le territoire de l'architecte*. Paris: Julliard, 1995, pp. 75-98.

⁸ ECO U., *De bibliotheca*. Caen: L'Echoppe, 1986, pp. 30-31.

MÉMENTO

Votre bâtiment de A à Z. Mémento à l'usage des bibliothécaires. Par Anne-Marie Chaintreau et Jacqueline Gascuel. Collection Bibliothèques. Editions du Cercle de la Librairie. Paris, 2000. ISBN 2-7654-0778-9.

Ce guide est destiné aux responsables de bibliothèques et à leurs équipes confrontés à un projet de construction, d'extension, de restructuration ou d'aménagement, voire de maintenance de leur établissement.

Essentiellement pratique, il traite des aspects architecturaux ou techniques au bâtiment et à son aménagement. Conçu comme un abécédaire, il présente en 54 notices les connaissances (vocabulaire, sigles, notions techniques, principes et méthodes) indispensables à un bibliothécaire pour dialoguer avec les autres acteurs d'une opération de construction, pour comprendre les documents techniques qui lui sont soumis, pour assumer pleinement son rôle à chaque étape du processus. Il propose, en guise d'introduction, une réflexion sur la programmation, étape particulièrement déterminante, et, en conclusion, un guide de visites et une liste des établissements les plus récents qui peuvent, avec profit, faire l'objet d'une visite.

Anne-Marie Chaintreau, conservateur à la sous-direction des bibliothèques et de la documentation au ministère de l'Éducation nationale, de la Recherche et de la Technologie, suit les dossiers de constructions de bibliothèques universitaires prévues dans les plans de développement de l'enseignement supérieur. Jacqueline Gascuel, après une longue carrière pendant laquelle elle a eu l'occasion de gérer différents types de bibliothèques universitaires ou publiques et de diriger un centre de formation professionnelle, a publié en 1985 *Un espace pour le livre* qui a été entièrement refondu en 1993. BB

